



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 20 NOVEMBRE 2012**

**LIEU :** Maison du citoyen - Salle Jean-Després

**HEURE :** 19 h 30

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1** **Projet numéro 13600** - Adoption de l'ordre du jour

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1** **Projet numéro 13601** - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 30 octobre 2012 ainsi que de la séance spéciale tenue le 26 octobre 2012

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC**

**4.1** **Projet numéro 13538** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-163-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les limites des zones H-13-102, H-13-103, H-13-104, H-13-167 et H-13-180 afin de permettre la réalisation de nouvelles phases du projet de développement domiciliaire Le Plateau, à l'intersection des boulevards du Plateau et de l'Amérique-Française - District électoral de Deschênes - Alain Riel

**4.2** **Projet numéro 13539** - Second projet de Règlement numéro 502-163-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les limites des zones H-13-102, H-13-103, H-13-104, H-13-167 et H-13-180 afin de permettre la réalisation de nouvelles phases du projet de développement domiciliaire Le Plateau, à l'intersection des boulevards du Plateau et de l'Amérique-Française - District électoral de Deschênes - Alain Riel

**4.3** **Projet numéro 13483** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-164-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone C-03-152 à même une partie des zones P-03-153 et I-03-155 et d'y autoriser spécifiquement les usages « Autres industries d'impression commerciale » et « Gymnase et formation athlétique » - District électoral de la Rivière-Blanche Yvon Boucher

**4.4** **Projet numéro 13484** - Projet de Règlement numéro 502-164-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone C-03-152 à même une partie des zones P-03-153 et I-03-155 et d'y autoriser spécifiquement les usages « Autres industries d'impression commerciale » et « Gymnase et formation athlétique » - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

## 5. AVIS DE PRÉSENTATION

**5.1** **Projet numéro 13505** - Avis de présentation - Règlement modifiant le règlement numéro 61-2006 dans le but de réviser les tarifs établis concernant des biens, services ou activités offerts par la Ville de Gatineau

**5.2** **Projet numéro 13288** - Avis de présentation - Règlement numéro 720-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 3 545 000 \$ pour le remplacement de la génératrice de l'usine de production d'eau potable du secteur de Gatineau - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon

## 6. RÈGLEMENTS

**6.1** **Projet numéro 13550** - Règlement numéro 717-2012 concernant le Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux de la Ville de Gatineau

**6.2** **Projet numéro 13127** - Règlement numéro 502-161-2012 modifiant le Règlement de zonage 502-2005 dans le but de créer la zone H-16-157 à même une partie de la zone H-16-084 et d'y autoriser, en plus des usages déjà permis à la zone H-16-084, la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » en structure isolée de 2 étages et comprenant 3 logements par bâtiment - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak

**6.3** **Projet numéro 13515** - Règlement numéro 502-162-2012 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier la limite séparant les zones H-16-022 et H-16-024 en plus d'ajouter, aux usages déjà permis à la zone H-16-024, les usages de la catégorie « Habitation de type familial (h1) » en structure isolée d'un maximum de 3 logements, en structure jumelée d'un maximum de 2 logements et en structure contiguë d'un seul logement par bâtiment - District électoral de Lucerne - André Laframboise

## 7. DIRECTION GÉNÉRALE

## 8. GESTION DU TERRITOIRE

## 9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

**9.1** **Projet numéro 13444** - Autoriser le maire ou en son absence le maire suppléant et le greffier ou en son absence l'assistant-greffier à signer tout document relatif au projet de rénovation commerciale approuvé par la résolution numéro CM-2012-642 selon le règlement portant sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505.1-2011 au 920, boulevard Maloney Ouest - Mandater le Service du greffe afin de rédiger et publier un acte de cession - Rénover les façades et installer des enseignes rattachées au bâtiment - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

**9.2** **Projet numéro 13523** - Adoption finale - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 140, boulevard Gréber - Ajouter un usage « Établissement avec services de boissons alcoolisées » - District électoral de Touraine - Denis Tassé

## 10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

**10.1** **Projet numéro** --> **CES** - Autoriser l'ajustement du coût des travaux supplémentaires de 24 597,87 \$ - 130247 Canada inc. Pavage Inter-Cité - Aménagement du parc Morley-Walters - District électoral de Deschênes - Alain Riel

**10.2** **Projet numéro 13293** - Modifications à la réglementation de la circulation et du stationnement - Rues Vaudreuil et de l'Hôtel-de-Ville - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

**10.3** **Projet numéro 11575** - Modifications à la réglementation du stationnement et implantation d'un passage pour piétons et cyclistes - Rue Notre-Dame - Districts électoraux du Lac-Beauchamp et de la Rivière-Blanche - Stéphane Lauzon et Yvon Boucher

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (Suite)**

**10.4** **Projet numéro 12719** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue des Balbuzards - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

**10.5** **Projet numéro 12932** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Thibault - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

**10.6** **Projet numéro** --> **CES** - Approbation d'un montant de 700 000 \$ pour les mandats en services professionnels dans le cadre de la construction de la caserne 6 - Coin Labrosse et Saint-René – District électoral de Bellevue – Sylvie Goneau

**10.7** **Projet numéro 13031** - Modifications à la réglementation du stationnement - Rues Sainte-Yvonne et Saint-Arthur - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

**10.8** **Projet numéro 13419** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Saint-Antoine - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

**10.9** **Projet numéro** --> **CES** – Autorisation trésorier – Aménagement de divers parcs – Districts électoraux d’Aylmer, de Lucerne et de Touraine – Stefan Psenak, André Laframboise et Denis Tassé

**11. SERVICE DE L’ENVIRONNEMENT****12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

**12.1** **Projet numéro 13581** --> **CE** - Acquisition d'une servitude d'utilités publiques - Partie du lot 1 102 461 au cadastre du Québec - 636, boulevard Hurtubise - Abrogation de la résolution numéro CM-2008-798 - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon

**13. SERVICES DE PROXIMITÉ****14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

**15.1** **Projet numéro 13314** - Adoption de nouveaux membres à la Commission jeunesse

**15.2** **Projet numéro 13582** --> **CE** - Protocole d'entente grand partenaire et entente de prêt à usage pour le centre communautaire Angers de Masson-Angers et entente de prêt à usage pour le centre sportif Robert-Rochon (salle des bénévoles, salle Maclaren et cantine)

**15.3** **Projet numéro** --> **CES** - Programme de soutien aux initiatives du milieu pour personnes handicapées et à mobilité réduite 2012 (2<sup>e</sup> volet)

**16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

**16.1** **Projet numéro** --> **CES** - Participation financière de la Ville de Gatineau pour la réalisation du volet québécois de Bal de Neige 2013, Domaine des flocons - 389 900 \$

**17. SERVICE DE POLICE****18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****19. ADMINISTRATION ET FINANCES**

**20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 20.1** **Projet numéro 13591** --> **CE** - Modification de l'annexe « A » de la Politique salariale et recueil des conditions de travail des cadres de la Ville de Gatineau - Rangement du poste de responsable - Entretien des procédés au Service de l'environnement
- 20.2** **Projet numéro 13592** --> **CE** - Modification à la structure organisationnelle - Direction adjointe des opérations - Service de sécurité incendie
- 20.3** **Projet numéro** --> **CES** – Engagement et permanence au poste de directeur général adjoint – Gestion du territoire à la Direction générale

**21. SERVICE DES FINANCES**

- 21.1** **Projet numéro** --> **CES** - Modification aux règlements d'emprunt numéros 627-2009, 674-2011 et 685-2011 dans le but de réduire des emprunts d'une somme de 275 000\$ pour effectuer certains travaux de stabilisation sur les terrains d'une partie de la rue Lafrance (627-2009), divers travaux de réfection et d'aménagement du réseau routier (674-2011) et travaux reliés au programme de remplacement des balançoires dans divers parcs (685-2011)
- 21.2** **Projet numéro** --> **CES** - Modification au règlement d'emprunt numéro 640-2009 dans le but de réduire l'emprunt d'une somme de 900 000 \$ pour payer des honoraires professionnels et les coûts reliés à la réalisation des travaux de réfection des conduites d'aqueduc et d'égouts sur diverses rues de la Ville de Gatineau dans le cadre du programme PIQM - Volet 1.4
- 21.3** **Projet numéro** --> **CES** - Modification au règlement d'emprunt numéro 708-2012 dans le but de réduire l'emprunt d'une somme de 383 000 \$ pour l'achat de véhicules et d'équipements spécialisés destinés au Service de sécurité incendie dans le cadre du schéma de couverture de risques en incendie
- 21.4** **Projet numéro** --> **CES** - Réduction des dépenses et d'emprunts autorisés - Divers règlements
- 21.5** **Projet numéro** --> **CES** - Virement budgétaire suite au dépôt du rapport semestriel du trésorier

**22. SERVICE DU GREFFE****23. SERVICES JURIDIQUES****24. SERVICE D'ÉVALUATION****25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****26. SERVICE DES COMMUNICATIONS****27. CENTRES DE SERVICES****28. DIVERS****29. AJOUTS****30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

**31. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**31.1 Correspondance numéro 13250** - Dépôt du rapport semestriel du trésorier en vertu de l'article 105.4 de la Loi sur les cités et villes

**31.2 Correspondance numéro 13418** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 719-2012

**31.3 Projet numéro 13603** - Dépôts des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 10 et 17 octobre 2012

**32. PROCLAMATION**

**33. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**33.1 Projet numéro 13602** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La séance du conseil municipal budget aura lieu le 4 décembre 2012 à 17 h 00, à la salle Jean-Després située au 25, rue Laurier, Gatineau.*